

Mercredi 19 octobre | 20h
Les mercredis du cinéma
LES CHEMINS DE LA LIBERTÉ

Projection du film de Peter Weir, adapté du roman de **Sławomir Rawicz**, auteur polonais d'un ouvrage unique, *À marche forcée*, récit de son évasion d'un camp du goulag. En 1940, une petite troupe de prisonniers décide de s'évader d'un camp de travail sibérien. Pour ces hommes venus de tous les horizons, s'échapper de cet enfer ne sera que le début de l'aventure...

Cinéma l'Écran (Château Burbant – 7800 Ath)
Entrée : 5 €

Vendredi 21 octobre | 20h
Soirée polonaise – Théâtre
LA ROSE BLANCHE

Au fond d'une cave, dans un cabaret décrépi, trois musiciens et une chanteuse délicieusement déjantés mettent au point leur cabaret : **des chansons de Brecht, des musiques de Weill, Hindemith, Dessau, ponctuées de textes de Karl Valentin**. Ils nous replongent dans le passé pour mieux nous mettre en garde contre les risques d'un présent trop insouciant. La démocratie, la liberté de penser ne sont pas de vains mots... les Polonais en connaissent le vrai prix.

Par le **Théâtre du Copeau**
en coproduction avec la **Compagnie pour Rire**
À partir de 9 ans
Petite restauration polonaise avant ou après le spectacle pour ceux qui le désirent.

Le Guinguet (rue de Silly, 30 – 7830 Thoricourt)
Entrée : Prévente 10 € – 8 €* | Sur place 12 € – 10 €* (*carte culture, -26 ans, seniors, demandeurs d'emploi et RIS)
Info-réservation : Centre culturel 068 55 27 23 ou 26

Expo
LES MINES DE SEL

Une exposition consacrée aux **mines de sel de Wieliczka** sera installée au Guinguet à l'occasion de la semaine polonaise. Elle sera accessible le WE de 10h à 18h.

Le Guinguet (rue de Silly, 30 – 7830 Thoricourt)
Entrée libre

Samedi 22 octobre | 20h
CONCERT AU CHÂTEAU

Récital de chant par la soprano Aga Winska, lauréate du concours Reine Elisabeth 1998 ainsi que premier prix d'opérette au concours international de chant de Gascogne en 1999. Elle se produira au château de Graty dans des œuvres de Chopin, Moninszko, Karłowicz, Rozycki. **Marzena Kasprzak** ponctuera ce concert de quelques œuvres pour piano.

Château de Graty (place de Graty – 7830 Graty)
Entrée : 12 €
Réservation indispensable : 068 25 05 12

DURANT TOUT L'ÉVÈNEMENT ...

Des restaurateurs de Silly se mettront à l'heure polonaise et vous feront goûter aux plaisirs de sa table.

À Silly
Restaurant « Chez Marie-Anne »
chaussée de Ghislenghien, 40
7830 Silly
Réservation : 068 55 20 85

À Thoricourt
Dimanche 16 octobre – dès 12h
Le Guinguet
rue de Silly, 30
7830 Thoricourt
Réservation : 0475 67 18 41

Une initiative de l'Échevinat de la Culture de Silly, avec le soutien de :



Ambassade de la République de Pologne



Merci à Monsieur Sławomir Czarlewski, Ambassadeur de Pologne en Belgique ainsi qu'à Madame Dominika Drelicharz pour leur aide précieuse dans l'élaboration du programme de la semaine polonaise.

SILLY
SEMAINE
POLONAISE
13-23 OCT. 2011

Jeudi 13 octobre | 20h30
Concert de jazz – Jeudi Jazz Session
PIOTR PALUCH TRIO

Ce jeune pianiste d'origine polonaise vous propose une musique fraîche et dynamique, un univers sonore sensible et émouvant, les compositions mettent en évidence sa fascination pour la mélodie et son rapport avec l'harmonie et le rythme. Influences : Keith Jarrett, Chick Corea, Kenny Kirkland, Richie Beirach, Debussy ...

Piotr Paluch : piano, clavier
Boris Schmidt : contrebasse
Toon Van Dionant : batterie

Le Salon (rue Ville basse, 19 – 7830 Silly)
Entrée : 5 €
Info : 068 25 05 12 – 068 55 24 37

Vendredi 14 octobre | 20h
VERNISSAGE DE LA SEMAINE POLONAISE

Au programme : **accueil des Polonais résidant dans l'entité de Silly et la région ainsi que des représentants de l'Ambassade de Pologne.** Vernissage de l'exposition des artistes polonaises. Présentation du programme de la semaine. Musique traditionnelle et petites spécialités polonaises. Bienvenue à tous.

Maison communale (place Communale, 18 – 7830 Silly)
Entrée libre

Samedi 15 octobre | 19h
SOIRÉE POLONAISE

Repas polonais et animation musicale par l'ensemble Spotkanie. Plusieurs villes polonaises sont membres du réseau Cittaslow ou « Villes lentes », philosophie italienne initiée en Belgique par Silly ! L'assemblée internationale du Citta Slow s'est déroulée cette année à Lidzbark Warminski, en Pologne. Sabine Storme y a pris part et nous fera écho de ce partage des cultures locales.

Prix : 30 €, boissons non comprises
Réservation : indispensable au 068 25 05 12
La Pomme de pin (chée de Ghislenghien, 124 – 7830 Thoricourt)

Dimanches 16 et 23 octobre | 10h à 13h
Exposition
PAYSAGES POLONAIS D'ANNA KROPIOWSKA
PASTELS DE MAGENA TRESKA

« ...Fidèle à la nature, c'est ainsi que l'on pourrait déterminer en quelques mots **la peinture d'Anna Kropiowska** ... La lumière parfaitement maîtrisée et gorgée d'effets vivaces, devient porteuse d'une énergie qui rend les tableaux animés et pleins de saveur ... Les images qu'elle propose sont des naissances, des moments fugaces qui à peine surgis commencent à s'évanouir, à s'effacer, à se dissoudre... » (*Lidiana Champassak*)

Les pastels raffinés et empreints de douceur de Magena Treska compléteront cette exposition.

Entrée libre
Exposition accessible en semaine de 9h à 12h et de 14h à 16h
Maison communale (place Communale, 18 – 7830 Silly)

Dimanches 16 et 23 octobre | 10h à 13h
Exposition
MARIE SKŁODOWSKA - CURIE

Marie Curie, née Maria Skłodowska le 7 novembre 1867 à Varsovie, est une physicienne polonaise naturalisée française. Elle et son époux Pierre Curie ont reçu en 1903 le prix Nobel de physique pour leurs recherches sur les radiations. En **1911 (il y a juste 100 ans !)**, elle obtient le prix Nobel de chimie pour ses travaux sur le polonium et le radium. Elle est la seule femme à avoir reçu deux prix Nobel. Une exposition en vingt panneaux didactiques illustrés, retraçant le parcours de cette femme d'exception sera installée à la Maison de Normandie durant toute la semaine polonaise.

Maison de Normandie (place Communale, 22 – 7830 Silly)
Entrée libre
Exposition accessible en semaine de 9h à 12h et de 14h à 16h

TOURISME

Durant tout l'événement des brochures touristiques de qualité (Parcs nationaux, Tourisme actif, Villes et Patrimoine culturel ...) seront mises à votre disposition au Service culturel et au Centre culturel de Silly.

Dimanche 16 octobre | 11h à 13h30
Exposition Solidarnosc – vernissage – conférence
10 YEARS, 10 MONTHS, 10 WEEKS, 10 DAYS

Le Centre culturel accueillera **l'exposition « 10 years, 10 months, 10 weeks, 10 days »** dont l'objectif est d'apporter un éclaircissement sur les événements qui ont marqué la dernière phase du communisme en Europe de l'Est et centrale. Elle retrace les faits marquants qu'ont subis de nombreux pays privés de liberté durant cette période sombre et explique aussi comment la Pologne, qui a inspiré le début de la révolution vers la paix de 1989, a enclenché le fameux « effet domino » au sein des nations voisines.

De Rio à Paris, en passant par Sofia et Sao Paulo, l'exposition a déjà parcouru du chemin avant de se poser, pendant une semaine, au centre culturel de Silly.

À ne surtout pas manquer, que vous soyez passionné d'histoire ou simplement un curieux averti !

Conférence débat – 11h

Un temps de réflexion sera proposé par Maité Leroy, chercheuse en Sciences politiques au Centre d'Étude de la Vie Politique (CEVIPOL), Université Libre de Bruxelles.

Centre culturel (rue St Pierre, 4 – 7830 Silly)
Entrée libre

Info : Centre culturel 068 55 27 23 ou 26
Exposition ouverte en semaine de 9h à 12h et de 14h à 16h ainsi que le dimanche 23 octobre de 10h à 13h.

Mercredi 19 octobre | 14h
Cinéma
LES PALMES DE M. SCHUTZ

Film de Claude Pinoteau, avec Philippe Noiret, Isabelle Huppert, Charles Berling, ...

M. Schutz, obsédé par les honneurs, n'a de cesse que les chercheurs de son école de physique et de chimie fassent des découvertes sensationnelles dont le succès retomberait sur lui. C'est ainsi qu'il a l'idée, pour doper Pierre Curie et son collègue Gustave Bemont dans leurs recherches, de leur adjoindre une étudiante polonaise du nom de Marie Skłodowska.

Maison de Normandie (place Communale, 22 – 7830 Silly)
Prix : 5€, –26 ans : 3 €
(Morceau de tarte et café offerts en fin de séance)
Info & réservation : Centre culturel Silly
068 55 27 23 ou 26